Bonjour

ecole_andre_piolat@csf.bc.ca
Tel : 604-980-6040

Questions pour l'APE ?

Général : APE_Piolat@yahoo.com
Repas chauds

ÉVÈNEMENTS À VENIR / EVENTS TO COME

FÉVRIER/FEBRUARY	
9	Suivi des acquis scolaire / Learning follow-up
12	Semaine de la famille /Family week
12	Tiens-moi la main, j'embarque ! Pour les parents d'enfants de 4 ans.
13	Vente de patisseries par le Comité Grad / Baking sale for the Grads
14	Sortie patinoires élèves de 2e année / Ice karting Sortie élèves 10e année dans leur cour de sciences / Field trip
15	Livraison de fruits et légumes / Fruits and vegetables delivery program
16	**Journée pédagogique (pas d'école) / PD Day (no school)**
19	Journée de la famille (école fermée) / Family Day (school closed)
22	Sortie des élèves de 10e à Cypress Mountain dans leur cours d'Éducation Physique Sortie au Parc Carisbrooke de 8h30 à 10h15 (classes de M.Prigent et Baretta
23	Sortie à MacMillan Space Center - Classes de Mme Gervais et Germain / Field trip Danse en soirée organisée par l'APÉ / Evening dance organized by your PAC
24	Réunion de l'APÉ en zoom / Zoom Pac's meeting
28	Journée du T-shirt Rose (cliquez ici pour le document d'information) / Pink T-shirt day (click here to see information document)

Le comité Grad de l'École André-Piolat organise une vente de pâtisseries sur l'heure du dîner (12:10 à 12:40) le **mardi 13 février**. Les pâtisseries auront un thème de **la Saint-Valentin!** La vente aura lieu dans le foyer de l'école et les prix sont de **1$ à 3$**. Il y aura un maximum de 2 pâtisseries par personne. L'argent amassé servira à la **graduation** des élèves de 12ème. Merci!

Chers parents, élèves et personnel,

Suite à la consultation relative au calendrier proposé pour l'année 2024-2025, les résultats comptabilisés démontrent que l'option 1 est l'option favorisée.

OPTION 1 – Deux semaines de congé du 17 au 28 mars 2025. *Ajout de 8 minutes d'enseignement par jour requis.*

Merci à tous.tes ceux et celles qui ont pris le temps de participer à la consultation.

Dear parents,

Following the consultation relating to the proposed calendar for the year 2024-2015, the results show that option 1 is the preferred option.

OPTION 1- Two weeks off from March 17 to March 28, 2025. *Addition of 8 minutes of teaching per day required.*

Thank you to everyone who took the time to fill out the survey.

Chers parents de nos élèves autochtones,

En préparation pour la journée de la famille, lundi le 19 février, je vous suggère une activité familiale très intéressante au Musée de Vancouver.

Rencontrez l'artiste xʷməθkʷəy̓əm (Musqueam) Jody Sparrow en action!

Jody Sparrow est un artiste né et élevé en tant que bijoutier et sculpteur. Jody animera une démonstration et une discussion sur la fabrication de pagaies. Regardez-le en action et découvrez ce qui inspire ses créations. Jody sera à la galerie communautaire du Musée de Vancouver de 11h00 à 16h00 le 19 février pour le jour de la Famille !

Jody animera une démonstration et une discussion sur la fabrication de pagaies. Regardez-le en action et découvrez ce qui inspire ses créations. Jody sera à la galerie communautaire du Musée de Vancouver de 11h00 à 16h00 le 19 février pour le jour de la Famille !

Le Musée sera également gratuit ce jour-là. Alors ne manquez pas cette occasion de rencontrer Jody et de vous immerger dans une journée de créativité au Musée!

Date: Lundi, 19 février 2024

Adresse : 1100 rue Chestnut, Vancouver, BC

Heures: 11:00am - 4:00pm

Billets: GRATUIT

Aînée Métisse Monique Giard
Intervenante-jeunesse pour les élèves autochtones

Le sondage 2023/2024 sur l'apprentissage des élèves est disponible pour les parents d'élèves de 4e,7e, 10e et 12e jusqu'au 3 mai 2024.

Le lien pour les parents est: https://www.awinfosys.com/SurveyFull1/central/main/access.asp

The 2023/24 Student Learning Survey (SLS) for parents of students in Grades 4, 7, 10 and 12 is now open and available until May 3, 2024

The 2023/2024 Student Learning Survey is available to parents of students in grades 4, 7, 10 and 12 until May 3, 2024.
The link for parents is: https://www.awinfosys.com/SurveyFull1/central/main/access.asp

The 2023/24 Student Learning Survey (SLS) for parents of students in Grades 4, 7, 10 and 12 is now open and available until May 3, 2024

Appel aux familles !

Nous sommes à la recherche d'un sofa et d'une table basse à café pour créer un salon pour nos élèves du secondaire ! La matière idéale serait un faux cuir le tout dans un bon état. Veuillez contacter M. Schall à jp_schall@csf.bc.ca

Calling all families!

We're looking for a sofa and coffee table to create a living room for our high school students! The ideal material would be faux leather all in good condition. Please contact Mr. Schall at jp_schall@csf.bc.ca

DJ!
JEUX ET PRIX!
*VENTE DE GATERIES
*AMENER VOTRE BOUTEILLE D'EAU.
* BIERE ET VIN POUR ACHAT (ADULTES)
23 FEVRIER
6PM-8:30PM
DANSE D'ECOLE
$5 LA PERSONNE
PREVENTE:
AP.APE.PAYMENT@GMAIL.COM

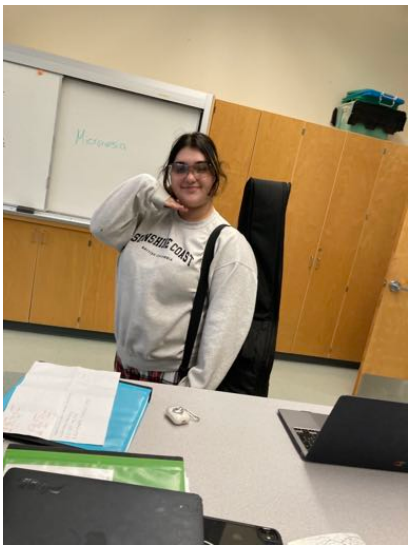
Le Festival des
•CARNAVALS•
MUSIQUE | GRAND DÉFILÉ | DANSE
LE DIMANCHE 11 FÉVRIER, 13 H 30 À 17 H 30
LIEU : IMMEUBLE DES ODD FELLOWS,
1443 8e AV. OUEST, VANCOUVER
Association Canado-Mauricienne de la C.-B.
La communauté belge de Vancouver
La communauté québécoise de Vancouver
C'EST UN CARNAVAL EN FAMILLE, DONC VENEZ COSTUMÉS !
Défilés carnavalesques et nourriture de trois communautés francophones
Sélection du Roi et de la Reine du Carnaval
D.J. Marc Fournier !
BILLETS :
15 $ / personne; 10 $ pour moins de 15 ans, à direction@shfcb.ca
Billets pour nourriture et boisson vendus sur place.
Cet événement est une levée de fonds pour la
THE BELGIAN CANADIAN ASSOCIATION OF BRITISH COLUMBIA
SDE
Colombie-Britannique
La Fédération des francophones de la Colombie-Britannique
Québec
Gouvernement du Canada

NEW YORK

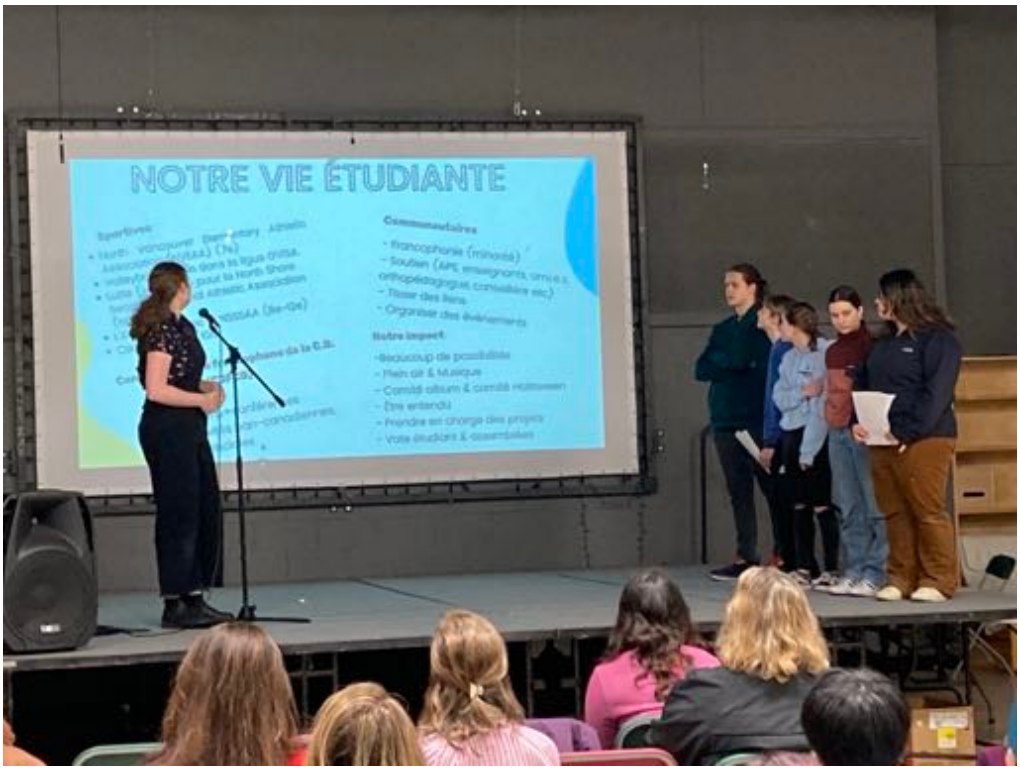
ULTRANET

Volley ball organisé par les élèves du secondaire lors du diner. Volley ball organized by the Secondary students during recess.

Semaine amusante organisée par les élèves du secondaire



Présentation soirée secondaire du jeudi 8 février



Nouvel an chinois ! Les élèves de la classe de Mme Mandy on fabriqué des lanternes pour l'occasion.

Chinese New Year ! The students in Mrs. Mandy's class made lanterns for the occasion.

Les élèves de la classe de Mme Maicie ont fait des crêpes pour la chandeleur.

The students in Ms. Maicie's class made pancakes for Candlemas.